



Aan de heer M. DAERDEN
Minister van Vervoer

Wetstraat 65

1040

BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

TDT/11.92/970065

29.079/A/II/PD
JJP/YS

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 4 september 1997 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht omwille van het feit dat het station van de automobielsinspectie te Eupen personeel in dienst heeft dat geen kennis van het Duits heeft.

*

*

*

Op de vragen om inlichtingen van de VCT antwoordde u op 20 juni 1997 het volgende:

"Iedere houder van een voertuig mag zich in eender welk station voor autokeuring aanbieden. De documenten worden dan wel afgeleverd in de taal van het gewest waar het station gelegen is, behalve in Brussel en in het Duitse taalgebied waar de klant de keuze heeft tussen enerzijds Nederlands en Frans, en anderzijds Frans en Duits.

Om op uw specifieke vragen te antwoorden kan ik u meedelen dat het station te Eupen volgende gemeenten onder haar ambtsgebied heeft: Baelen, Eupen, Eynatten, Gemmenich, Hauset, Henri-Chapelle, Hergenrath, Kelmis, Kettenis, La Calamine, Lontzen, Membach, Montzen, Moresnet, Plombières, Sippenaeken, Walhorn en Welkenraedt.

In dit verband wordt onder ambtsgebied van een station verstaan dat het houders van voertuigen in bedoelde gemeenten uitnodigt en de voor de keuring relevante gegevens van de voertuigen bijhoudt.

In de stations te Gouvy, Eupen en Malmedy die Duitstalige gemeenten onder hun ambtsgebied tellen, is de helft van het tewerkgesteld personeel tweetalig. Er zijn dus altijd personeelsleden beschikbaar die behoorlijk Duits spreken."

*

*

*

De instelling die instaat voor de technische controle van motorvoertuigen (de NV Auto Inspectie Bureau Veritas) is overeenkomstig artikel 1 § 1, 2° van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), in het raam van de opdracht waarmee zij door de overheid werd belast, aan deze wetten onderworpen (cfr. advies VCT nr. 3794 van 7 februari 1974).

Het inspectiestation van Eupen dient, gelet op zijn werkingsgebied, als gewestelijke dienst voor zijn betrekkingen met particulieren gebruik te maken van de taal die ter zake opgelegd is aan de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier (art. 36 §§ 1 en 2 en 34 SWT). In casu is dit het Duits of het Frans.

Het personeel dat in contact met het publiek treedt, dient in staat te zijn de bepalingen van de SWT na te leven.

De VCT is derhalve van oordeel dat de klacht ontvankelijk en in de mate dat Duitstaligen door Duitsonkundig personeel werden te woord gestaan, gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de heer J. VANDE LANOTTE, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS